

# എന്റെ സാഹിത്യം

## ഞാൻ വായനക്കാർക്ക് സമർപ്പിക്കുന്നു.

ഇ. ഹരികുമാർ

എന്റെ കഥകളും നോവലുകളും ലേഖനങ്ങളും ആർക്കും എപ്പോൾ വേണമെങ്കിലും എടുത്ത് വായിക്കാൻ കഴിയണം എന്ന ആഗ്രഹമാണ് എന്നെ ഈ സംരംഭത്തിന് പ്രേരിപ്പിച്ചത്. എന്റെ വെബ് സൈറ്റ് കുറേക്കാലമായി ഉള്ളതാണ്. ഇപ്പോൾ 1962ൽ മനോരമ ആഴ്ചപ്പതിപ്പിൽ വന്ന കഥ തൊട്ട് ഇന്നേവരെ എഴുതിയ എല്ലാ കഥകളും, നോവലുകളും, ലേഖനങ്ങളും, എന്റെ സാഹിത്യത്തെപ്പറ്റി മറ്റു ഉള്ളവരെഴുതിയ പഠനങ്ങളും വിമർശനങ്ങളും എന്റെ സൈറ്റിൽ ലഭ്യമാണ്. (www.lavanyasathya.com). മലയാള ലിപി കൈവശമില്ലാത്തവർക്കു കൂടി വായിക്കാൻ പറ്റുന്ന ഗുരു രൂപത്തിലാണ് അത് പ്രസിദ്ധീകരിച്ചിരിക്കുന്നത്. ഡെസ്ക്ടോപ്പ് കമ്പ്യൂട്ടർ, ലാപ്ടോപ്പ്, ടാബ്ലറ്റ്, എന്തിന് മൊബൈൽ ഫോണിലും കൂടി വായിക്കാൻ പറ്റുന്ന വിധത്തിലാണതു സംവിധാനം ചെയ്തിരിക്കുന്നത്. കമ്പ്യൂട്ടറിനെപ്പറ്റി സാമാന്യവിവരമുള്ള ആർക്കും എളുപ്പം എടുത്തു വായിക്കാൻ സൗകര്യമുണ്ട്.

മറ്റൊരു പ്രത്യേകതയെന്നാണെന്നാൽ ഈ കഥകളും നോവലുകളും വാരികകളിൽ പ്രസിദ്ധീകരിച്ചു പോലെത്തന്നെയാണ് അവതരിപ്പിച്ചിട്ടുള്ളത്. അതായത് തൊള്ളായിരത്തി എഴുപതിലെഴുതിയ കഥ വായിക്കുമ്പോൾ അന്നത്തെ വാരിക എടുത്തു വായിക്കുന്ന പോലുള്ള ഒരനുഭവമാണുണ്ടാവുന്നത്. പ്രഗൽഭരായ ആർട്ടിസ്റ്റുകളുടെ രേഖാചിത്രങ്ങളും തലേക്കെട്ടും (രമഹനശ്ശമുഖ്യ), വാരികകളുടെ മനോഹരമായ ലേഔട്ടും അതേപോലെ കൊടുക്കുക വഴി യഥാർത്ഥമായൊരു വായനാനുഭവമുണ്ടാകുന്നു.

വെബ്ബിലിട്ട എന്റെ സാഹിത്യം അതേപോലെ ഞാൻ ഒരു സി.ഡി.യിലുമാക്കിയിട്ടുണ്ട്. എന്റെ സാഹിത്യത്തെപ്പറ്റി ഗവേഷണം നടത്തുന്നവർക്കും, മറ്റു ഗവേഷണ സ്ഥാപനങ്ങൾക്കും സൗജന്യമായി വിതരണം ചെയ്യാൻ ഉദ്ദേശിച്ചിട്ടുള്ളതാണ്. ഇന്റർനെറ്റ് ഭാഷയായ വാഹലിലാണ് ഈ പ്രോജക്ട് ചെയ്തിരിക്കുന്നത്. ഇതിന്റെ ഗുണമെന്തെന്നാൽ ഒരു വെബ്സൈറ്റിലൂടെ സഞ്ചരിക്കുന്ന അതേ ലാഘവത്തോടെ വായനക്കാർ ഈ സി.ഡി.യും കൈകാര്യം ചെയ്യാം. ഓരോ പേജിലേയ്ക്കും ലിങ്കുകൾ കൊടുത്തിട്ടുണ്ട്. ഉദാഹരണമായി ചെറുകഥകൾ വായിക്കാനായി കഥകളുടെ പേജിലേയ്ക്ക് ലിങ്കുണ്ട്. അതേപോലെത്തന്നെ കഥാസമാഹാരങ്ങൾക്കും വേറൊരു പേജുണ്ട്. നോവലുകൾക്ക്, ഞാനെഴുതിയ ഓരോയൊരു നാടകത്തിന് അതു പോലെ കഥകളുടെ ഇംഗ്ലീഷ്, കന്നട, ഹിന്ദി തർജ്ജമകൾക്ക് ഒക്കെ വെവ്വേറെ ലിങ്കുകൾ ഒരുക്കിയിട്ടുണ്ട്. താഴെ കൊടുത്തിട്ടുള്ളവയാണ് ഇതിന്റെ ഉള്ളടക്കം:

1. ഹോം പേജ്. ഇതിൽ നിന്ന് തുടക്കം.
2. അടുത്ത പേജ് അവതരണത്തിനും സി.ഡി.യെപ്പറ്റിയുള്ള (അല്ലെങ്കിൽ വെബ് പേജുകളെപ്പറ്റിയുള്ള) പൊതു വിവരങ്ങൾക്കും.
3. അച്ഛനെക്കുറിച്ച് ഒരു പേജ്.
4. എന്റെ ബയോഗ്രാഫി.
5. ചെറുകഥകളുടെ പേജ്. ഞാനെഴുതിയ എല്ലാ കഥകളുടെയും പേരുകൾ രണ്ടു പേജുകളിലായി കൊടുത്തിട്ടുണ്ട്. ആ പേരുകൾ അമർത്തിയാൽ അതാത് കഥകൾ വായിക്കുകയോ ഡൗൺലോഡ് ചെയ്യുകയോ ആവാം. എല്ലാം ഗുരു രൂപത്തിലാക്കിയതുകൊണ്ട് വളരെ എളുപ്പം ഡൗൺലോഡ് ചെയ്യാം. ഫോണ്ടുകൾ ലായലറ ചെയ്തതുകൊണ്ട് ഇടതടവില്ലാതെ വൃത്തിയായി വായിക്കാം.
6. ചെറുകഥാ സമാഹാരങ്ങൾക്ക് ഏതാനും പേജുകൾ. എന്റെ സമാഹാരങ്ങളുടെ പേരുകൾ കൊടുത്തതിൽ ക്ലിക്ക് ചെയ്താൽ അതാത് പുസ്തകങ്ങൾ വായിക്കാം. ഇവതന്നെ സ്കെച്ചുകൾ ചേർത്തതും സ്കെച്ചുകൾ ചെർക്കാത്തതും വെവ്വേറെയുണ്ട്.
7. നോവലുകൾ.
8. നാടകം.
9. തർജ്ജമകൾ - എന്റെ കഥകൾ ഇംഗ്ലീഷിലേയ്ക്കും മറ്റ് ഇന്ത്യൻ ഭാഷകളിലേയ്ക്കും മൊഴി മാറ്റം ചെയ്തത്.
10. എന്റെ കഥകളുടെ ശബ്ദലേഖനം. ആകെ 5 കഥകളാണ് അവതരിപ്പിച്ചിട്ടുള്ളത്. ഒരു കണ്ഫു ഫൈറ്റർ, ഡോ. ഗുറാമിയുടെ ആശുപത്രി, നഗരവാസിയായ ഒരു കുട്ടി, ദിനോസറിന്റെ കുട്ടി, ഒരു വിശ്വാസി. ആദ്യത്തെ മൂന്നു കഥകൾ എന്റെ ശബ്ദത്തിലും മറ്റു രണ്ടു കഥകൾ ശ്രീ. ആർ. ദാമോദരന്റെ ശബ്ദത്തിലുമാണ്.

11. എന്റെ ഓർമ്മക്കുറിപ്പുകളുള്ള രണ്ടു പുസ്തകങ്ങൾ ഇതിൽ ചേർത്തിട്ടുണ്ട്.

12. എന്റെ മൂന്നു കഥകൾ ടെലിഫിലിമാക്കിയിട്ടുണ്ട്. 'കുറകൾ', 'ശ്രീപാർവ്വതിയുടെ പാദം', 'ഇങ്ങനെയും ഒരു ജീവിതം'. അതുപോലെ എന്റെ 'കളിക്കാലം' എന്ന കഥയെ ആസ്പദമാക്കി ഫിലിം ഡിവിഷൻ നിർമ്മിച്ച ഒരു ചിത്രം. കൂടാതെ 'എന്റെ കാനഡയിൽനിന്നൊരു രാജകുമാരി' എന്ന കഥയുടെ സ്ക്രിപ്റ്റും, 'ഒരു കുടുംബപുരാണം' എന്ന നോവലിന്റെ സ്ക്രിപ്റ്റും ചേർത്തിട്ടുണ്ട്.

ഇതിൽ 'കാനഡയിൽ നിന്നൊരു രാജകുമാരി', 'ഒരു കുടുംബപുരാണം' എന്നീ സ്ക്രിപ്റ്റുകൾ സിനിമക്കുവേണ്ടി ഉപയോഗിക്കാൻ പാകത്തിലാണ്.

13. എന്റെ കഥകൾക്കും നോവലുകൾക്കും വന്ന പഠനങ്ങളും റിവ്യൂകളും എന്റെ ലേഖനങ്ങളോടൊപ്പം ചേർത്തിട്ടുണ്ട്.

14. എന്റെ സാഹിത്യ സംരംഭങ്ങളെ ഒറ്റനോട്ടത്തിൽ മനസ്സിലാവാൻ പറ്റിയതാണ്. 'മേ മഴഹമിരല' എന്ന പേജ്.

15. എന്റെ കഥകളിൽനിന്ന് ഭാര്യ ലളിതയ്ക്ക് ഏറ്റവും ഇഷ്ടപ്പെട്ട ഭാഗങ്ങൾ അവൾ തിരഞ്ഞെടുത്തത് സമാഹരിച്ചത് 'ൂതീമേശേീ' എന്ന പേജിലുണ്ട്. അതുപോലെ എന്റെ കഥകളെപ്പറ്റി പ്രശംഭരായ നിരൂപകരും ആസ്വാദകരും എഴുതിയ ലേഖനങ്ങളിൽ നിന്ന് എടുത്ത നിരവധി ഉദ്ധരണികൾ വേറൊരു പേജിലുണ്ട്; ഇതിനു രണ്ടിനും 'ൂതീമേശേീ' എന്ന പേജിൽത്തന്നെ ലിങ്കുകളുമുണ്ട്.

16. ഫോട്ടോ ഗ്യാലറിയിൽ ധാരാളം ഫോട്ടോകൾ ചേർത്തിട്ടുണ്ട്. എന്റെ കഥകളെപ്പറ്റി ലേഖനമെഴുതിയിട്ടുള്ള ഒരു മാതിരി എല്ലാവരുടെയും ഫോട്ടോകൾ ഒരു പേജിൽ കൊടുത്തിട്ടുണ്ട്.

ഇത്രയും സി.ഡി.യുടെ ഉള്ളടക്കത്തെപ്പറ്റി. വളരെ ക്ലേശകരമായ ജോലിയായിരുന്നു ഈ പ്രോജക്ട്. 1962 ഡിസംബർ മുതൽ എഴുതിയിട്ടുള്ള എല്ലാ കഥകളും നോവലുകളും ലേഖനങ്ങളും പ്രസിദ്ധീകരിച്ചു വന്ന വാരികകളും മറ്റ് പ്രസിദ്ധീകരണങ്ങളും ഞാൻ സൂക്ഷിച്ചിട്ടുണ്ട്. അതിൽ 1970നും 80നും ഇടയ്ക്കു വന്ന കലാകൗമുദി വാരികകൾ ഉള്ള രണ്ടു ബൈന്ററുകൾ നഷ്ടമായി. മറ്റുള്ളവയെല്ലാം ഞാൻ സ്കാൻ ചെയ്തെടുത്തു. സ്കാൻ ചെയ്ത പേജുകൾ അതേപോലെ കൊടുക്കുവാൻ വിഷമമുണ്ട്. ഒന്നാമതായി അവ, പ്രത്യേകിച്ചും വളരെ പഴയ പ്രസിദ്ധീകരണങ്ങളുടെ പേജുകൾ, വ്യക്തമായില്ല. രണ്ടാമതായി സ്കാൻ ചെയ്ത ഇമേജുകൾ ടെക്സ്റ്റിനേക്കാൾ വളരെയധികം സ്ഥലമെടുക്കും. വെബ്ബിൽ ഡൗൺലോഡു ചെയ്യാൻ സമയമെടുക്കും. ഞാൻ ചെയ്തതെന്താണെന്നാൽ അതിന്റെയെല്ലാം ടൈറ്റിൽ കാലിഗ്രാഫിയും സ്കെച്ചുകളും ഫോട്ടോഷാപ്പിൽ നന്നാക്കിയെടുത്തു. പിന്നെ കഥകളുടെ ടെക്സ്റ്റ് ഉണ്ടാക്കി വാരികയിൽ കഥകൾ വന്ന അതേ ഫോർമാറ്റിൽ പേജുകളുണ്ടാക്കി, ഈ സ്കെച്ചുകളും ചേർത്തു.

രണ്ടു വിധത്തിലാണ് ഞാൻ കഥകളും നോവലുകളും പേജുകളിൽ കൊടുത്തിട്ടുള്ളത്. ഒന്ന് രണ്ടോ മൂന്നോ കോളങ്ങളിലായി (അതായത് വാരികകളിൽ പ്രത്യക്ഷപ്പെടുന്ന അതേ രീതിയിൽ സ്കെച്ചുകൾ അതാതിന്റെ സ്ഥാനത്ത് ചേർത്ത്), പിന്നെ ഒറ്റ കോളത്തിൽ, സ്കെച്ചുകളോടു കൂടിത്തന്നെ. ഇത് കമ്പ്യൂട്ടറിലും ടാബ്ലെറ്റിലും വായിക്കുന്നവർക്ക് സൗകര്യമാണ്, കാരണം സ്ക്രോൾ ചെയ്യേണ്ട ആവശ്യമില്ല. പലർക്കും പക്ഷെ ഇഷ്ടമായത് വാരികകളിൽ വന്ന പോലെ കൊടുത്തതാണ്. എന്റെ വെബ് സൈറ്റ് കണ്ട ഉടനെ അമേരിക്കയിലുള്ള സാഹിത്യകാരൻ തോമസ് ജേക്കബ് വിളിച്ചു പറഞ്ഞിരുന്നു. മൾട്ടി കോളമാണ് അദ്ദേഹത്തിനിഷ്ടപ്പെട്ടതെന്ന്, കാരണം പഴയ വാരികകൾ വീണ്ടും കാണുമ്പോഴും വായിക്കുമ്പോഴും ഉണ്ടാകുന്ന രസം ഈ രീതിയ്ക്കുണ്ടെന്നാണ്. പത്തു വാക്യത്തിൽ പറഞ്ഞെങ്കിലും ഈ കാര്യമെല്ലാം വളരെ വിഷമം പിടിച്ചതായിരുന്നു. കഴിഞ്ഞ പത്തിരൂപതു കൊല്ലമായി ഞാൻ കഥകളെഴുതിയിരുന്നത് കമ്പ്യൂട്ടറിലായിരുന്നതിനാൽ അതു വേറെ ടൈപ്പൈസ്റ്റ് ചെയ്യേണ്ടി വന്നില്ല. അതിനും മുമ്പുള്ളതെല്ലാം ടൈപ്പൈസ്റ്റ് ചെയ്തിട്ടുണ്ട്. അച്ഛന്റെ സമ്പൂർണ്ണ സമാഹാരമടക്കം ധാരാളം പുസ്തകങ്ങൾ എനിക്കു വേണ്ടി ടൈപ്പൈസ്റ്റ് ചെയ്ത സീനിയറായ കുട്ടിയുടെ സഹായം ഉണ്ടായിരുന്നു. പ്രൂഫ് നോക്കിയിരുന്നത് ലളിതയായിരുന്നു. എന്റെ കഥകളും നോവലുകളും ലേഖനങ്ങളും പ്രസിദ്ധീകരിച്ച വാരികകൾ ബൈന്റ് ചെയ്ത് സൂക്ഷിച്ചിരുന്നുവെന്ന് പറഞ്ഞുവെല്ലാ. അതെല്ലാം ഞാൻ എറണാകുളത്തുനിന്ന് തൃശ്ശൂരിലേക്ക് മാറിയപ്പോൾ സമസ്ത കേരള സാഹിത്യ പരിഷത്തിലേൽപ്പിച്ചിരിക്കുകയായിരുന്നു. ലളിതയും സ്നേഹിത ലതാ ദേവനും കൂടി ഒരു ടാക്സിയെടുത്ത് അതെല്ലാം എറണാകുളത്തുനിന്ന് കൊണ്ടുവന്നു. പക്ഷെ സ്കാൻ നന്നായി കിട്ടാനായി ആ ബാൻറുകൾക്കെല്ലാം അഴിച്ചു മാറ്റേണ്ടി വന്നു. പിന്നെ സ്കാൻ ചെയ്യാനുള്ള അവ വീണ്ടും ബൈന്റ് ചെയ്യുകയായിരുന്നു. ഇത്രയും സഹായമേ എനിക്കു വേണ്ടി വന്നുള്ളൂ. സി.ഡി.യുടെ കവർ ഡിസൈനിങ്ങ് ഞാൻ തന്നെയാണ് ചെയ്തത്.

വളരെ നല്ല പ്രതികരണമാണ് ഈ സി.ഡി.യ്ക്കും എന്റെ വെബ്സൈറ്റിനും ലഭിച്ചത്. ഈ സി.ഡി.യെപ്പറ്റി കോഴിക്കോടുള്ള ശർമ്മിള ടീച്ചർ (അവർ അച്ഛന്റെ കവിതകൾ കൈരളി ടി.വി.യുടെ 'മാമ്പഴം' പരിപാടിയിൽ അവതരിപ്പിച്ചിട്ടുണ്ട്) പറഞ്ഞത് ഒരു ലൈബ്രറിയിലേയ്ക്കു കടന്നു ചെന്ന

